

ХУЛОСАИ

комиссияи экспертии шурои диссертатсионии 6D.KOA-068-и назди Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи С. Айни оид ба диссертатсияи Холматова Хуршеда Айюбҷоновна дар мавзуи “Инъикоси концепти “бойигарӣ”-“қашшоқӣ” дар системаи фразеологии забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ” барои дарёфти дараҷаи илмии доктори PhD аз рӯи ихтисоси 6D021300-Забоншиносӣ (6D021302-Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ)

«28» 09 соли 2023

ш. Душанбе

Диссертатсияи Холматова Хуршеда Айюбҷоновна дар мавзуи “Инъикоси концепти “бойигарӣ”-“қашшоқӣ” дар системаи фразеологии забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ” забоншиносии когнитивӣ самти босуръат рушдёфтаистодаи забоншиносӣ маҳсуб ёфта, аксаран симои илми забоншиносии ҷаҳони муосирро муайян мекунад. Самти мазкур нисбатан наву муосир буда, дар он чи дар масъалаҳои назариявӣ, чи дар амалияи тадқиқот ва усулҳои тадқиқотӣ нуқтаҳои баҳсталаб зиёданд. Ин зарурати корҳоеро, ки асосҳои назариявӣю методологӣ илми когнитивиро дар асоси таҷрибаи тавсифи амалии лингвокогнитивии забон ошкор мекунад, муайян менамояд. Забоншиносии когнитивӣ яке аз соҳаҳои ҷолибтарин ва баҳсноки забоншиносӣ ба ҳисоб рафта, равандҳои равонӣ ва инъикоси забонӣ дар ҳаёти ҳаррӯзаи инсонро меомӯзад.

Навгонии таҳқиқот дар он ифода меёбад, ки бори аввал силсилаи усули интегративӣ –тафсирии омӯзиши концептҳои “бойигарӣ” ва “қашшоқӣ”, аз ҷумла ҷузъҳои этимологӣ, сохторӣ-семантикӣ ва когнитивии онҳо ва ҳамчунин муқоисаи дучониба ва хусусияти концептҳо, ки имконияти дарёфти вижагиҳои лингвофарҳангии онҳоро дар сатҳҳои забонӣ ва когнитивӣ дар бар мегирад.

Ҳангоми таҳлилу баррасии моҳият ва асосҳои назарии таҳқиқ бештар ба таҳқиқоти олимони ватаниву хориҷӣ, ба монанди Н.Ф. Алиференко, С.А.Асколдов, С.С.Алексеев, А.Н.Баранов, А.Н.Бабушкин, А.Вежбитская, С.Г.Воркачѐв, В.В. Воробѐв, В.З.Демянков, М.Чонсон, Д.О.Доброволский, В.В.Колесов, Е.С.Кубрякова, Дж. Лакофф, Д.С.Лихачѐв, В.А.Маслова, М.Минский, З.Д.Попова, Ю.С. Степанов, И.А. Стернин, В.Н.Телия, Н. Маъсумӣ, И.Ҳасанов, Ҳ. Маҷидов, Б. Камалиддинов, М.Қосимова, Д. Тоҷиев, С. Ҷоматов, Ҳ. Саидзода (Саидов Ҳ.), С.Раҳматуллозода, Н. Гадоев, Ф.Турсунов, З. Мухторов, А. Нозимов, П. Ҷамшедов, А. Мирбобоев, Ҳ.Мирзоев, О. Қосимов, ва аз осори адибони тоҷик С.Айни, Ҷ.Икромӣ, М.Турсунзода, С.Улуғзода, А.Дехотӣ, Р.Ҷалил,

Ф.Ниёзӣ, Ф.Муҳаммадиев инчунин луғатҳои дучилдаи «Фарҳанги ибораҳои рехта» (тартибдиҳанда М.Фозилов) ва «Фарҳанги тафсирии забони тоҷикӣ» гирдоварӣ карда шудаанд.

Ҳадаф ва вазифаҳои таҳқиқи диссертатсияи муайян кардани тавсифи ҳамаатарафа ва хусусиятноки концептҳои абстрактии “бойигарӣ” ва “қашшоқӣ” дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ мебошад. Имкониятҳои лингвофарҳангшиносӣ ва забоншиносии когнитивӣ ҳамчун асоси назариявии таҳқиқи хусусиятҳои лингвофарҳангии концептҳоро ошкор менамояд.

Диссертатсия ба талаботи банди 31-33-и «Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон» аз 30-юми июни соли 2021, таҳти № 267 тасдиқ шудааст, мувофиқ мебошад. Диссертатсия аз тарафи муаллиф навишта шуда, дорои мазмуну мундариҷаи ягона мебошад. Натиҷа ва нуктаҳои илмии барои ҳимоя пешниҳодшуда саҳми шахсии муаллифи диссертатсияро нишон медиҳад. Тадқиқоти диссертатсионӣ аз муқаддима ва се боби асосӣ, хулоса, рӯйхати адабиёти истифодашудаи илмӣ ва бадеӣ иборат аст.

Дар муқаддима сабаби интихоби мавзӯ асоснок карда шуда, мавзӯ ва мақсади тадқиқот таҳлил карда мешавад ва принципу усулҳои таҳқиқ баррасӣ карда мешаванд. Ҳамчунин сайри таърихии омӯзиши масъалаи мавриди таҳқиқот анҷом дода мешавад.

Боби якум «Асосҳои назариявии таҳқиқи концепт» ном дошта, аз панҷ фасл иборат аст.

Боби дуюм «Концептҳои “бойигарӣ” ва “қашшоқӣ” дар системаи луғавии забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ» номида шудааст. Ин боб аз 3 фасл иборат аст.

Боби сеюми рисола «Фразеологизатсияи концептҳои “бойигарӣ” ва “қашшоқӣ” дар забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ» ном дошта, мувофиқати номҳои концептҳо дар ҷанбаи лингвофарҳангӣ, идиомаҳо ҳамчун соҳибони концептҳои таҳқиқшаванда, паремиологизатсияи концептҳои “бойигарӣ” ва “қашшоқӣ” дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ, сохторҳои когнитивие, ки аз онҳо концептҳои фразеологияшуда асос мегиранд, таҳқиқ карда мешаванд.

Дар хулосаи кор мазмуну муҳтавои диссертатсия дар 13 банд натиҷагирӣ карда шуда, мақсад ва вазифаҳои пешгузоштаи муҳаққиқ пурра дар он ҷамбаст гардидааст.

Мавзӯ ва мазмуни таҳқиқи диссертатсионӣ бо шиносномаи диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори PhD аз рӯи ихтисоси

Мавзуъ ва мазмуни таҳқиқи диссертатсионӣ бо шиносномаи диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори PhD аз рӯи ихтисоси 6D021300-Забоншиносӣ (6D021302– Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ) мувофиқат мекунад.

Нуқтаҳои асосии диссертатсия дар 13 мақола, аз ҷумла 5 мақола дар маҷаллаҳои тақризишавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ба таъб расидаанд, ки бевосита ба мазмун ва мундариҷаи диссертатсия алоқаманд мебошанд.

Мубрамияти мавзуи таҳқиқ, аҳамияти назариявӣ амалии таҳқиқ, навгониҳои илмии таҳқиқ ва арзиши амалии онро ба назар гирифта комиссияи экспертӣ ба чунин хулоса омад, ки диссертатсияи Холматова Хуршеда Айюбҷонова дар мавзуи “Инъикоси концепти “бойигарӣ”-“қашшоқӣ” дар системаи фразеологии забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ” таҳқиқоти анҷомёфта маҳсуб ёфта, ба талаботи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ҷавобгӯ мебошад ва онро барои дарёфти дараҷаи илмии доктори PhD аз рӯи ихтисоси 6D021300-Забоншиносӣ (6D021302– Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ) ба ҳимоя пешниҳод намудан мумкин аст. Дар асоси банди 60-и «Тартиб додани дараҷаҳои илмӣ», комиссияи экспертӣ чунин хулоса мекунад:

1. Диссертатсияи Холматова Х.А. дар мавзуи “Инъикоси концепти “бойигарӣ”-“қашшоқӣ” дар системаи фразеологии забонҳои англисӣ ва тоҷикӣ” барои дарёфти дараҷаи илмии доктори PhD аз рӯи ихтисоси 6D021300-Забоншиносӣ (6D021302-Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ) дар ҷаласаи шурои диссертатсионии 6D.KOA-068-и назди Донишгоҳи давлатии омӯзгорӣ Тоҷикистон ба номи С. Айни тариқи овоздиҳии ошкоро ба ҳимоя қабул карда шудааст.

2. Комиссияи экспертӣ муҳаққиқони зеринро, ки корҳои илмӣ-таҳқиқонашон ба ихтисоси 6D021300-Забоншиносӣ (6D021302-Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқоисавӣ) мувофиқат мекунанд, ба ҳайси муқарризи расмӣ пешниҳод менамоянд:

2.1. Ҳомидов Дилмурод Рачабович – доктори илми филология, профессори кафедраи таърихи забон ва типологияи факултети филологияи Донишгоҳи миллии Тоҷикистон;

2.2. Камолова Гулрухсор Рустамовна – номзади илми филология, муаллими калони кафедраи забонҳои Донишгоҳи техникаи Тоҷикистон ба номи академик М.С.Осимӣ;

3. Ба сифати муассисаи пешбар: **Донишгоҳи байналмилалӣ забонҳои хориҷии Тоҷикистон ба номи Сотим Улуғзода** пешниҳод карда

автореферати он дар сомонаҳои Донишгоҳи миллии Тоҷикистон ва Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон иҷозат дода шавад.

5. Барои чопи автореферат бо ҳуқуқи дастнавис ва ирсол гардидани он ба суроғаҳои таъйиншуда иҷозат дода шавад.

Раиси комиссияи эксперти:

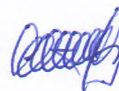
доктори илми филология, профессор,
узви шурои диссертсионӣ



 Мухторов З. М.

Аъзои комиссияи эксперти:

доктори илми филология, профессор,
узви шурои диссертсионӣ

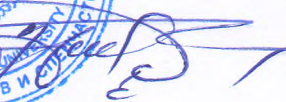


Саидзода Ҳ. А.

Имзои доктори илми филология, профессори кафедраи умумидонишгоҳии забони англисии Саидзода Ҳалим Азизро тасдиқ мекунам:

Сардори Раёсати кадрҳо
ва корҳои махсуси ДМТ



 Тавқиев Э.

Аъзои комиссияи эксперти:


доктори илми филология, профессор,
узви шурои диссертсионӣ



Раҳмонова Н.Ш.

Имзои профессор Раҳмонова Наргис Шарифовнаро тасдиқ мекунам:
Сардори раёсати кадрҳо, коргузори
ва корҳои махсуси АИДНПҶТ



 Ҳомидов Ш.Б.